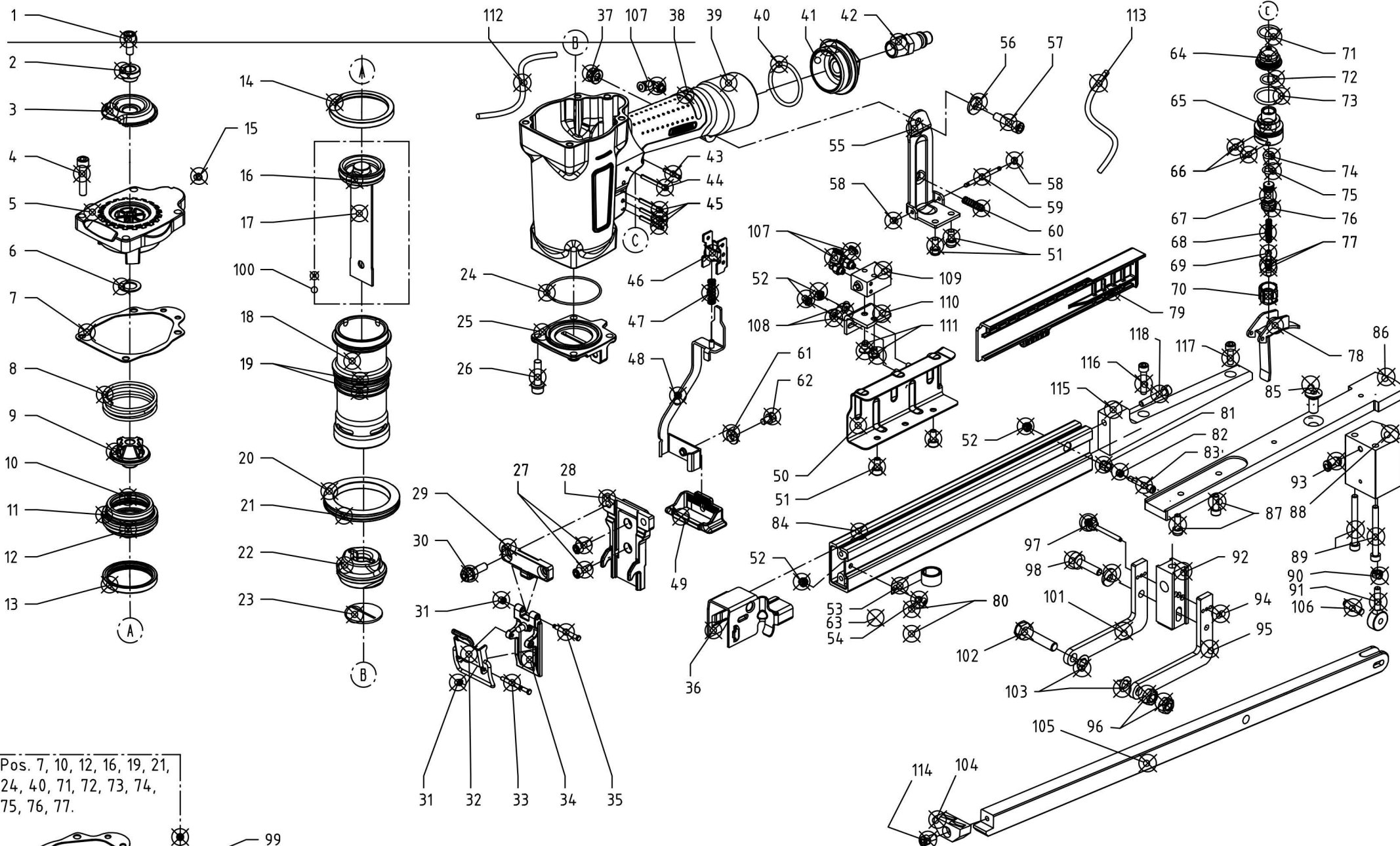




PREBENA®

Ersatzteilliste/list of spare parts/nomenclature des pieces

Type

4C-WZ38BNH400

No.

42200002

118	99304502	1	Zylinderschraube	screw	vis
117	99304002	1	Zylinderschraube	screw	vis
116	99304202	2	Zylinderschraube	screw	vis
115	42245901	1	Strebe	strut	pavaner
114	99304102	1	Zylinderschraube	screw	vis
113	98870901	1	Kunststoffschlauch	plastic hose	tuyau plastique
112	98870801	1	Kunststoffschlauch	plastic hose	tuyau plastique
111	99300107	2	Senkkopfschraube	screw	vis
110	44430702	1	Winkel	square	angle
109	98870201	1	Ventil	valve	vanne
108	99103001	2	Scheibe	washer	rondelle
107	98876101	3	Steckverschraubung	plug coupling piece	glande prise
106	98905706	1	Zylinderstift	parallel pin	goupille cylindrique
105	42203801	1	Matrizenhalter	die holder	fixation de moule
104	44426601	1	Matrize	counter die	moule
103	99101310	2	Passscheibe	shim ring	rondelle d'ajustage
102	42205101	1	Bolzen	bolt	axe
101	42232201	1	Bügel	stirrup	étrier
100	44405502	1	Treiber komplett	driver complete	couteau complete
99	44039401	1	Dichtungssatz	seal kit	joints kit
98	98258601	1	Klemmhebel	clamping lever	le levier de serrage
97	44415601	1	Arretierbolzen	locking bolt	boulon d'arrêt
96	99200601	2	Mutter	nut	écrou
95	42209201	1	Gewindeplatte	thread plate	plaque de filetage
94	99804601	1	Befestigungsring	PU-ring	PU anneau
93	98876201	1	Steckverschraubung	plug coupling piece	glande prise
92	44404401	1	Distanzstück	distance part	pièce distance
91	98258401	1	Gelenkkopf	joint head	tête d'articulation
90	99200401	1	Sechskantmutter	nut	écrou
89	99304902	2	Zylinderschraube	screw	vis
88	98869201	1	Pneumatikzylinder	cylinder	cylindre
87	99303902	2	Zylinderschraube	screw	vis
86	42208101	1	Aufnahmeplatte	receiving plate	plaque de réception
85	99302607	1	Senkkopfschraube	screw	vis
84	44401901	1	Magazin	magazine	magasin
83	44215601	1	Arretierbolzen	locking-bolt	boulon d'arrêt
82	99604401	1	Druckfeder	spring	ressort
81	44205701	1	Futterring	distance ring	anneau
80	99302308	2	Linsenschraube	screw	vis
79	44212601	1	Magazinabdeckung	magazine cover	couverture de magasin
78	44401501	1	Auslösehebel komplett	trigger complete	levier de détente complete
77	99924501	2	O-Ring	o-ring	joint torique
76	99906001	1	O-Ring	o-ring	joint torique
75	99924701	1	O-Ring	o-ring	joint torique
74	99905901	1	O-Ring	o-ring	joint torique
73	99906201	1	O-Ring	o-ring	joint torique
72	99924601	1	O-Ring	o-ring	joint torique
71	99924401	1	O-Ring	o-ring	joint torique
70	81503601	1	Ventilstiftführung	valve pin guide	guidage à goupille de soupape
69	80703501	1	Ventilstift	valve pin	goupille de soupape
68	99619901	1	Druckfeder	spring	ressort
67	81503301	1	Ventilstange	valve tube	tige de soupape
66	98902306	2	Zylinderstift	parallel pin	goupille cylindrique
65	81503401	1	Ventilbuchse	valve sleeve	douille de soupape
64	81510101	1	Ventilstangenführung	valve tube guide	guidage à tige de soupape
63	44211101	1	Verschlussplatte	end plate	plaque de fermeture
62	99303602	1	Zylinderschraube	screw	vis
61	99100203	1	Scheibe	washer	rondelle
60	99611501	1	Druckfeder	spring	ressort
Pos.	ET-Nr.	Menge	Beschreibung	description	dénomination

59	52122201	1	Achse, Magazinabdeckung	bolt, magazine cover	axe, couverture de magasin
58	99901901	2	O-Ring	o-ring	joint torique
57	99306902	1	Zylinderschraube	screw	vis
56	99100303	1	Scheibe	washer	rondelle
55	44204001	1	Magazinhalter	holder, magazine	fixation de magasin
54	99301008	1	Linsenschraube	screw	vis
53	99402901	1	Rollenfeder	roll spring	ressort
52	99200209	4	Sicherungsmutter	self-locking nut	écrou de sécurité
51	99303702	5	Zylinderschraube	screw	vis
50	44437402	1	Seiten teil 1, Magazin	side part 1, magazine	élément latéral 1 de magasin
49	44221701	1	Sicherungsbügel, unten	lower safety device	palpeur de sécurité, en bas
48	44201401	1	Sicherungsbügel	safety device	palpeur de sécurité
47	99617101	1	Druckfeder	spring	ressort
46	40601101	1	Führung, Sicherungsbügel	guide, safety device	guide de sécurité
45	98904403	3	Spannhülse	spring pin	goupille élastique
44	98903804	1	Spannstift	spring pin	goupille élastique
43	98904504	1	Spannstift	spring pin	goupille élastique
42	98800101	1	Einstecknippel	nipple	raccord à vis
41	98869801	1	Reduzierung	reducer	adapter
40	99929901	1	O-Ring	o-ring	joint torique
39	44402701	1	Gehäuse	gun body	corps
38	43038602	1	Gummiabdeckung, Griff	rubber cover, handle	couverture de caoutchouc
37	70511401	1	Mutter	nut	écrou
36	44202301	1	Vorschieber	pusher	chariot d'avancement
35	44232801	1	Achse, Abdeckplatte	axle, cover plate	axe, plaque frontale
34	44201301	1	Abdeckplatte	cover plate	plaque de frontale
33	44225701	1	Achse	bolt	axe
32	44219801	1	Spannverschuß	closure unit	unité de fermeture
31	52027701	2	Befestigungsring	PU-ring	PU-anneau
30	99301425	2	Zylinderschraube	screw	vis
29	44201801	1	Distanzplatte	distance plate	plaque de distance
28	44401701	1	Werkzeugplatte	tool plate	plaque d'outil
27	99303802	2	Zylinderschraube	screw	vis
26	99301525	4	Zylinderschraube	screw	vis
25	44212001	1	Gehäuseboden	base, gun body	fond de corps
24	99935101	1	O-Ring	o-ring	joint torique
23	44211201	1	Treiberführung	driver guide	guidage de couteau
22	44201001	1	Puffer	bumper	amortisseur
21	99931901	1	O-Ring	o-ring	joint torique
20	44011701	1	Distanzring	distance ring	anneau de distance
19	99931701	2	O-Ring	o-ring	joint torique
18	44200901	1	Zylinder	cylinder	cylindre
17	44400802	1	Treiber (mit Kolben)	driver (incl. piston)	couteau (incl. piston)
16	99935301	1	O-Ring	o-ring	joint torique
15	99302003	1	Gewindestift	set screw	vis sans tête
14	44000601	1	Haltering	holding ring	retenue
13	40920801	1	Stützring	support ring	anneau d'appui
12	99926801	1	O-Ring	o-ring	joint torique
11	44000501	1	Kopfventil	head valve	soupape de tête
10	99926701	1	O-Ring	o-ring	joint torique
9	44003201	1	Federlager	spring support	support de ressort
8	99621301	1	Druckfeder	spring	ressort
7	99710701	1	Kopfdichtung	head sealing	joint de tête
6	44220501	1	Scheibe	washer	disque
5	44200101	1	Kopfplatte	head plate	capuchon
4	99307002	4	Zylinderschraube	screw	vis
3	41000301	1	Schalldämpferplatte	exhaust silencer plate	silencieux plaque
2	44215701	1	Distanzscheibe	distance disk	disque de distance
1	99306402	1	Zylinderschraube	screw	vis
Pos.	ET-Nr.	Menge	Beschreibung	description	dénomination